



AMICALE
DES
ENROLÉS DE FORCE

Oberkorn

Dir Dammen an Hären,
Komerôdinnen an Komerôden,
Leiw Letzebuerger,
Leiw Frönn,

Alleguerten sitt der hêrzlechst agelueden, un eiser

19. JOURNEE COMMEMORATIVE LOCALE

dêlzehuelen, dei e

SONNDEG, den 13. MAI 1979 zou UEWERKUER

ôfgehâle get .

Hei ass eise Programm :

9.30 Auer:

Opstellen vun de Vereiner bei der Bouweschoul
(rue Jean Gallion).

10.00 Auer:

Feierlech Mass an der Pârkîrch.

10.50 Auer:

Cortège: Bieleesserstrôss - Peschtkreitz -
Martinstrôss - Onôfhängegkêtsmonument -
Gerbe-Neierléong - Sonnerie aux Morts .

11.10 Auer:

Usprôchen am Sall vum café de la Poste,
Eierewein.

Leiw Alleguerten.

Op dësem Dâg musse mër, zemôl an dësem Jôer, eis grouss
Komerôdschaft mei ewei jé önnner Beweis stellen.

Mër hun elô 30 Jôer lâng fest zesummen gehâlen.

Mër fueren virun, bis kè mei vun eis dô ass.

3000 gefâlen a vermôsste Komerôden erwarden et vun eis.

2000 freihzeiteg verstuerwen Komerôden verlângen et vun eis.

A mër accepteieren dei Charge bis un d'Enn.

MER GIN EIS NET .

Komerôdinnen a Komerôden, leiw Letzebuerger .

Mër zielen op iech, den 13. MAI 1979.

Merci am Vîraus.

De comité.

enrolés de force an hir Frömm Wolz

Heimaddem invite'ere mir I'ech herzlichst an

d'Versammlung

en Denschdeg, dém 5. Juni 1979 em 8 Auer owends an dén

" Hôtel du Commerce Edy Weber 9.rue des Tondeurs Wolz

Virwat Wahllöschten vun d'en Zwangsrekrute'ert ?

D'Stonn vun der Worecht ass do '

Verrode mir

3500 Famillgen dé hirt Médchen oder Jong nom Krich net erem
gesinn hun ?----2000 Fra'en a Kanner dé hire Mán a Papp frézeiteg
verluer hun ?----honnerte vu Resistenzler dé a Prisong, Déporta-
tion a KZ gestuerwe sinn ?----dauzende vu gudde Letzeburger
dé d'Vermegen an l'Liewen rúske'ert hun fir jong letzeburger
Bierger vun Do'd ze retten ?----dauzende vun mutile'ert a krank
Kommerodinnen a Kommeroden ?---- ons selwer an ons Kanner, als
Bierger 2ter Klass gestempelt ?---

Si mir beréd

Dem Nofolger vun Nazideitschland Milliarden Frang ze schénken, an
dofir de letzeburger Steierzuehler bludden ze lossen ?-----
Der Regierung a Parteidiktatur frei Hand ze lossen am Interesse
vu Parteibonzem a Posteje'er ?----- Mat der Jugend de Géck ze machen
eso wé mat eis elo zenter 30 Jo'er ?-----Mat Aroganz an Oportu-
nisssem ons Steiergelder ze verschleideren ?-----Weider Fro'en
si gestallt a ginn beäntwert an deser Versammlung.

Kommt dohinne mat ärer Fra, Kanner a Frönn a beweist haut är
Solidaritet we' am Krich.--Wan dir verhönnert sit, da vergiesst net

den 10. Juni 1979 all är Stömmen op Löscht 9

am Interessi vu Letzeburg, an am Interessi vun ons all

Fédération des Victimes du Nazisme enrolés de Force .

enrôlés de force

DIDELENG

Dringenden Appel un all Enrôlé de Force

Komerôdinnen a Komerôden,

No bâl 30 Jôer lîngem vergiewlechem Asâtz an alle Verhandlungen matt dénen verschiddeenen Regierungen, wösst Dir, dass eis Arbecht, an eis Bemé'ongen Gerechtegkét fir d'enrôlés de force ze kré'en, bis zum heitegen Dâg o'ni den endgêltegen Erfolleg bliwen sinn. Trotz villen Versprieche fun dénen énzelen Parteien go'f den tippeschen Problém fun den Enrôlés de Force net geleisst; an dât mat voller Absicht. Mir kennen, a wellen dât net mei weider nokuken! D'Fédératio'n an de Comité Central, nom Beschloss vun der Assemblée Extraordinaire fun den Gêlégé'erten zu Walfer hun doerobber hin beschloss Mir égen Léschten fir d'Chamberwahlen den 10. Juni 1979 opzustellen. Mir müssen é fir allemôl, dénen énzelen Parteien weisen, dass d'Zwangsrekruté'ert nach net all um Kirfecht leien, an dass dé', dé' nach do sinn, énnert kengen Emstänn gewellt sinn ze kapitulé'eren.

Och des Aktio'n, ewé' so' munneg âner (z.B. d'Pétitio'nsaktio'n mat 40.393 Ennerschrôften -Heinemann-Protest, mat mé' wé' 5000 Leit a Kélt an a Schnéi - etc) muss en Erfolleg ginn! Fir dass desen Erfolleg gesechert ass, mâchen mir en drengenden Appel un all Enrôlé, seng Familie an seng Bekannten, fir des Aktio'n mat allen Metellen ze ennerstôtzen. Wann nâmlech keng genügend gro'ss Zuel fun Stömmen op d'Léschten fun den Enrôlés de Force kommen, dann gett nie mé' d'Dommage de Guerre-Gesetz geännert. D'Stonn vun der Wo'erecht ass do! Des Ké'er oder nie mei! All énzelen Enrôlé, muss sech also bewusst sinn, dass et op seng Hëllef an seng Ennerstötzung ukennt. D'ass net fir des oder dé' Ausried ze fannen fir sech lânscht seng Verantwortung ze drékken. All énzelen muss sech am klôren sinn, dass dât esoe net mé' kann firun goen. Mir kennen einfach dé' Responsabilité't net mei iwerhuelen, fir d'Komerôdinnen an d'Komerôden fum Comité Central, an och dé' Komerôden dé' mam Comité Central zesummen schaffen, weiderhin nach ze hetzen an ze joen, fun enger Verhandlung a Versammlung an dé' âner. Dir sitt iech wahrscheinlech net bewusst doeriver, dass och des Komerôden, mitt sinn; gesondhétlech an nerflech no beim Enn sinn. Et gét also net mé' duer fir hannert dem Kolonnenuewen mat den Hänn am Scho'ss ze setzen, an ze wârden, bis d'gebrôden Bauwen eis an de Mond geflunn kommen. Och d'Familien fun dénen Komerôden, dé' all Dâg op der Achs sinn, hätten lé'wer, wann hiren Mann an hiren Papp och émol én Owend kennt dohém bei der Famill sinn, anstatt all Dâg, fir eis Sâch bis an d'Nuecht eran beschâftegt ze sinn. Fun dénen finanziellen Dépensen, dé' all des Komerôden hunn, guer net ze schwätzen.

An dofir, lé'f Komerôdinnen a Komerôden, mengen mir, dass et hé'ch Zeit wir, dass all énzelen Enrôlé sech d'Frô stellt: "Wât hunn ech bis elo schon beigedroen fir eis Cause, an wât kann ech nach mathôlliefen fir eis Fuerderongen zu engem gudden Enn ze fé'eren?" So' wé' mir eis énnert der Fuchtel vum Preis, an echter Komerôdschaft gegenseiteg gesteipt an gehollef hunn, zesummen mat all dénen gudden Letzeburger dé' Happ a Gud, Gesondhét a Liewen op d'Spiel gesât hunn fir ons ze hëllef, esoe müssen mir bei den kommenden Wah-

len én émolegt Beispiel vun Solidarité't virdémonstré'eren. All ons Stömmen ginn des Ké'er op d'Löschten vun den Enrôlés de Force!
- Löscht N° 9 -

Och wanns du jöerzingtelâng CSV, DP oder LSAP gestömmt hues, da mâch et desen 10. Juni net. Dofir ginn des gro'ss Parteien net ënner! Awer sie müssen agesinn dass hier Wieler net de Géck mat sech mâche lossen an net ~~accepté'eren~~ accepté'eren dass en nationalen Problém wé' dé', geschafen durch eng ongerecht Behandlung fun den Zwangsrekruté'erten am Kriegsschädengesetz, net kann verschléft ginn bis dé leschten begru'wen ass. Bis elo huet jo dé' Partei fir dé's du gestömmt huest, déin Problém net gelé'sst! Kann des Partei dir en Virwurf mâchen, wanns du hir dein Vertrauen net mé' schenkst? Sie haten Zeit genug. Elo ass et Schluss! Deng Stömm, denger Frâ oder dengem Mann hir, dengen Kanner an denger ganzer Famill, onsen Frönn a Sympathisanten, all des Stömmen ginn den 10. Juni op d'Löschten vun den Enrôlés de Force. - Löscht N° 9 -

Vive e freit a gerecht Letzeburg

Fir de Comité

René Kerg

Heimadden invité'eren mir iech an ons

A S S E M B L E E G E N E R A L E 1979

an de "Foyer pour vieux et jeunes" (Hild op der Gare)

e Samschdeg den 12. Mé 1979,

um 20 Auer

Ordre du jour:

Begréssong durch de Präsident Jos Weirich

Tätégkëtsbericht vum Secrétaire Luc. Schaeffer

Caissebericht vum Trésorier Jeng Fox

Rapport vun de Caisse-Rewisoren

Referate iwert d'allgemeng Situatio'n an d'Wahlen

Frei Aussproch.

Op d'Wichtëgkët vun deser Versammlung brauch wuel net higewiesen zé ginn nodém wât hei virdrun erwähnt ass ginn.

Mir zielen op jidderén
fir de Comité

Luc Schaeffer
Secrétaire

O P R U F F

un all Enrôlés, Elteren, Familljen a Frönn.

20000 Jongen a Médercher gôwen an den R.A.D.-K.H.D. an an d'Wehrmacht gezwongen. 20000 Familljen, Mammen a Pappen, Frä'en a Gesöchter hunn jo'erelâng òm sie gebängt. Sie wärem òmmer a Lie'wensgefôr, an der Front, am Maquis, an der Déserti'on.- O'ni Rücksicht op sech selwer hunn vill Frönn è gro'ssen Dèl vun de Jongen verstoppt, iwert Grenz gefo'ert, mat Liewensmöttel versuergt, SOLIDARITET wâr démols eso' schèn, èn nationale Begröff. Sie sinn eremkomm, krank, verwondt, gezéchent vum Krich, Gefängenschaft a Fri-song, äwer 3500 vun hinnen hunn gefélt, gefall, erschoss, a Gefängenschaft gestuerwen. 3500 Familljen hun hir Jongen net me' erem gesin. Eng schrecklech Tatsäch.

We' den 25 Februar 1950 d'Gesetz iwert den Dommage de Guerre gestëmmt go'w, wâr d'Diskrimine'erung vun de Jo'ergäng 1920-1927 och perfekt. d'jongen kruten net vill, d'Méderchen neischt. Keng Spur mé vun SOLIDARITET. Trotz vülle Wahlverspriechen vun alle Parteien während 30 Jo'er bleiwen d'Enrôlés Bierger zwèter Klass.

Komerôdinnen a Komerôden, Elteren, Familljen a Frönn. Den 10. Juni gi mir stömmen. d'Enrôlés de Force hun och hir Löschten d'fone'ert. Fir wât, dat ass iech allegueren klo'er. Eise Problem muss gele'st ginn. Ons gefälen an nach vermössten Komerôden verlângen dat vun eis. Den 10. Juni, dén Dâg vun der Wo'erecht erwârdén sie vun eis allegueren erem de' echt Solidaritet we' sie se selwer am Krich kannt hunn.

Duerfir : Geschlossen stömmen mir d'Löscht Nr 9
des Ke'er, da mâche mir och neischt verke'ert, well
et ass d'Löscht vun den Zwangsrekrute'ert.

J U S T I C E A U X E N R Ô L É S D E F O R C E .
XX

Wahlfong: Compte chèque postal Nr 21049-97
"Fond d'Action des E.d.F. Luxembourg

enrolés de force an hir Frönn Dikrech

Heimadden invite'ere mir I'ech herzlichst an

d'Versammlung

am Mittwoch, den 30. Méi um 8 Auer owends an dé
Café - Restaurant Infalt 73. avenue de la Gare Dikrech.

Virwat Wahllöschten vun d'ën Zwangsrekrute'ert ?

D'Stonn vun der Werecht ass do '

Verrode mir

3500 Famillgen dé hirt Médchen oder Jong nom Krich net erem
gesinn hun ?----2000 Fra'en a Kanner dé hire Män a Papp frézeiteg
verluer hun ?----honnerte vu Resistenzler dé a Prisong, Déporta-
tion a KZ gestuerwe sinn ?----dauzende vu gudde Letzeburger
dé d'Vermegen an l'Liewen räske'ert hun fir jong letzeburger
Bierger vun Do'd ze retten ?----dauzende vun mutile'ert a krank
Kommerodinnen a Kommeroden ?---- ons selwer an ons Kanner, als
Bierger 2ter Klass gestempelt ?---

Si mir beréd

Dem Nofolger vun Nazideutschland Milliarden Frang ze schénken, an
do fir de letzeburger Steierzuehler bludden ze lossen ?-----
Der Regierung a Parteidiktatur frei Hand ze lossen am Interesse
vu Partebonzem a Posteje'er ?----- Mat der Jugend de Géck ze machen
eso wé mat eis elo zenter 30 Jo'er ?-----Mat Aroganz an Oportu-
nissem ons Steiergelder ze verschleiden ?-----Weider Fro'em
si gestallt a ginn beäntwert an deser Versammlung.

Kommt dohinne mat ärer Fra, Kanner a Frönn a beweist haut är
Solidaritet we' am Krich.--Wan dir verhönnert sit, da vergiesst net

den 10. Juni 1979 all är Stömmen op Löscht 9

am Interessi vu Letzeburg, an am Interessi vun ons all

Fédération des Victimes du Nazisme enrolés de Force .

enrolés de Force an hir Frönn Wolz

Heimadden invite'ere mir I'ech herzlichst an

d'Versammlung

en Denschdeg, dén 5. Juni 1979 em 8 Auer owends an dén

" Hôtel du Commerce Edy Weber 9.rue des Tondeurs Wolz

Virwat Wahllöschten vun d'en Zwangskrute'ert ?

D'Stonn vun der Worecht ass do '

Verrode mir

3500 Famillgen dé hirt Médchen oder Jong nom Krich net erem gesinn hun ?----2000 Fra'en a Kanner dé hire Män a Papp frézeiteg verluer hun ?----honnerte vu Resistenzler dé a Prisong, Déportation a KZ gestuerwe sinn ?----dauzende vu gudde Letzeburger dé d'Vermegen an l'Liewen rüske'ert hun fir jong letzeburger Bierger vun Do'd ze retten ?----dauzende vun mutile'ert a krank Kommerodinnen a Kommeroden ?---- ons selwer an ons Kanner, als Bierger 2ter Klass gestempelt ?---

Si mir beréd

Dem Nofolger vun Nazideitschland Milliarden Frang ze schénken, an dofir de letzeburger Steierzuehler bludden ze lossen ?-----
Der Regierung a Parteidiktatur frei Hand ze lossen am Interesse vu Parteibonzen a Posteje'er ?----- Mat der Jugend de Géck ze machen eso wé mat eis elo zenter 30 Jo'er ?-----Mat Aroganz an Oportunnissen ons Steiergelder ze verschleideren ?-----Weider Fro'en si gestallt a ginn beäntwert an deser Versammlung.

Kommt dohinne mat ärer Fra, Kanner a Frönn a beweist haut är Solidaritet we' am Krich.--Wan dir verhönnert sit, da vergiesst net

den 10. Juni 1979 all är Stömmen op Löscht 9

am Interessi vu Letzeburg, an am Interessi vun ons all

Fédération des Victimes du Nazisme enrolés de Force .

10.5.79

Komerôdinnen a Komerôden,

Mer lueden Iéich allegueren herzlechst an un eiser
OPKLÄRUNGSVERSAMMLUNG dëlzehuelen, de e Freideg, den 18.Mè
um 20 Auer am Café DAUPHIN zu Rodange, 20, rue du Klopp,
ôfgehâle get.

FIR WAT GREIFE MER AN D'WAHLEN AN ??

Wén huet eis am Laf vun de Jôren eso: weit bruet. ?

ET ASS EIS LESCHT CHANCE, MIR MUSSEN REUSSEREN ;

DEN 10.JUNI ASS D'STONN VUN DER WOERECHT

Mer müssen é fir allemol dénen ênzelen Parteien weisen dass
mer ennert kengen Emstänn gewellt sin ze kapitulé'ren.

30 Joer lang hâten sie et an der Hand - 30 Joer lang hun
si Verspréchen gemât - 30 Joer lang hu mer gewârt -
Nun ass et Schluss -

Och wanns du joerzintelâng CSV, DP oder LSAP gestômmt
hues, da mâch et desen 10.Juni net. Dofir gûnn des gro'ss
Parteien net önner. Awer sie müssen agesin dass mer net mé
de Geck mat eis mâche lôssen, an dass eise Problem,
en nationale Problem, net kann verschlèwt gin bis dé lèschte
vun eis begruewen ass. Bis elo huet jo dé Partei fir dé's
du gestômmt huest, dein Problém net gelésst. Elo ass et
Schluss !

Deng Stömm, denger Frâ oder dengem Mann hir,
dengen Kanner an denger ganzer Famill,
onsen Frönn an Sympathisanten
all des Stömmen mussen den 10.Juni
op d'Löschten vun den Enrôlés.

L Ö S C H T 9

Mer sin et dénen 3000 gefâlenen a vermôssten Komerôden a
Komerodinnen,
dénen 2000 frézeitig Verstuerven, hiren
Elteren a Gesèschter schölleg.

Mer wöllen net als PREISEN an d'spéder Geschicht agôen.
Eis Kanner sollen net als Nokommen vun Bierger zwèter Klass
dostoen.

Mer verlângen neischt mé an neischt manner, ênzeg an elleng:
-D'GLEICHSTELLUNG MAT ALL ANER NAZIAFFER -

Mer gin eis net - Duerfir nemmen d'LÖSCHT - 9 -

Komerôdinnen a Komerôden, léf Letzeburger,
Mer ziéelen op Iéich - Kommt all an eis Opklärungsversammlung -
brengt se mat : eis Frönn - eis Sympathisanten
e Freideg, den 18.Mè am Café DAUPHIN zu Rodange.

- de Comité -

^{vv} LÖSCHT 9 + ^{vv} LÖSCHT 9 + ^{vv} LÖSCHT 9

ENROLES DE FORCE

EISEHEN + REGION WEST

Datum vum Poststempel.

Komerodinnen a Komeroden,EIF Elteren
Familjen a Frënn vun ousen Geföten-verstuerwen
an Vermösten Jungen.

Mir lueden iech heimmadden bezuecht an un eiser
GENERALVERSAMMLUNG
de'gehuelen, de en Donneschdeg den 31. Mé
um 10 Auer am Musensall zu Eisehen ofgehale get

Fir wät gi mir mat an d'Wahlen?
zu de'ser Frô höret den Föderationspräsident
Jos. Weirich Stellung. Duerno frei Aussproch.
Präsentation vun eise Kandidaten aus dem Südbezirk.

Mir erwärden iech mat eurer ganzer Famill.
Mir appelle'eren un är Solidaritet.

De comité.

Copie

Secrétariat:
Flammang Georges
Résidence "BEAU-SITE"
B a s c h a r a g e
50 24 59 Tél.

Bascharage, 4. mai 1979

Aux mains de Monsieur
le Président-National
des V.N.E.F.
Joseph Weirich
Dudelange

Resolutioun vum Comité vun der Sectioun SUESSEM E.F.V.N. aus der
Gemeng SUESSEM, gefâsst a sénger Sôtzong zou ZOLVER den 26 Abröl 1979!
GGeduecht als Artikel fir an eist Propagadablâd fir d'Wahlen vum 10 Juni
1979! Desweideren zour Information fir den National-président Jos.Weirich.

Déi Zwangsrekrutéiert Komerôden, déi an hiren Parteien fir d'Chamber
wahlen kandidéieren, furderen mir op, nôt nuren den Num vum ZWANGSREKRUTE'
ERTEN als Aushängeschöld ze benotzen, MAIS! ôwer sech hirer Responsabili-
téit bewosst zesin géigeniwer hiren ENROLES-Komerôden, am Fâll vun den
Debatten zou Gonschten vum ENROLES- Problème (Fuerderongen); hir Parteien
opzefuerderen, vun der Parteidiziplin entbonnen zegin, fir esou tatkräfteg
op eiser Seit ze stôn!

Well mir betruachten et folgendermôssen:

Et gét nôt duer bëlleg politescht Kapital als "ZWANGSREKRUTE'ERTEN" um
Papeier eraus zeschlôen, fir dann am entschédenden Fâll, wou et om d'E'er
vun allen Enrôlés de Force gét, den Feigling an Verré'der ze spillen mat
der Entschöllegong: " Mir sin d'Hänn Parteipolitesch gebonnen "!

Mir werfen kengem Komerôd séng politesch Gesönnong vîr; dât ass
sei bôert Recht. Dach mir verlângen vum him als Zwangsrekrutéierten, datt
hien mat eis sei Mann stéht, an den Courage huet an den entschédenden
Debatten fir d'ENROLES DE FORCE géint all Parteidiziplin zou séngen
Komerôden hält!

Mir fuerderen d'Parteien op, am vîrgenannten Fâll hir ENROLES
Politiker v un der Parteidiziplin frei zestellen, wann sie vum Bierger
an vun eis nach wöllen écht geholl gin!

Fir de Comité vun der Section des Enrôlés de Force-V.N.
aus der Gemeng SUESSEM

signature
président
Heinen Gr.

Amicale des Enrôlés de Force
Victimes du Nazisme
Commune de Sanem

[Signature]
Secrétaire
Flammang G.

AMICALE DES ENROLES DE FORCE
SECTION KAYL-TETANGE

I N V I T A T I O U N
=====

KOMERODINNEN a KOMERODEN
LEI'W FAMILGEN a FRÖNN

Mir lueden Iech alleguer hêrzlechst an, un eiser Generalversammlung déi ze huelen, déi den 10 Juni, am café TROES ze Téteng, 1 Remlengerstrooss, (vis-a-vis vun der ARAL'statioun) Ëfgehâle gött.

Nô den traditionelle Punkten vum ordre du jour, komme mir direkt zum ausseruerdentlechen an wichtige Dêl.

EIS POSITIOUN ZOU DE WAHLEN !
FIR WAL GREIFEN MIR AN WAHLEN AN ?
DUERCH WAT ASS ET DUERZOU KOUM ?
WIEN HUET EIS AM LAF VUN DEN JOEREN ESOUWEIT BRUECHT ?
WIEN HUET EZOU LANG DE GECK MAT EIS GEMAT ?

- 30 joere waren der 2 vun den 3 gro'ssen an der Regierung
- 30 joer hâten der 2 vun den 3 gro'ssen majoritet an der Chamber
- 30 joer lang hâten si an der Hand
- 30 joer lang hun si versprichechen gemât
- 30 joer lang hu mir gewârt .

Och wanns du joerzingtelâng CSV, DP oder LSAP ge stëmmt hues, da mâch et desen 10 Juni net. Dofir ginn des gro'ss Partei'en net önnner. Awer si mussen agesin dass mer net mé de Geck mat eis mâche lóssen, an dass eise Problem, en NATIONAL PROBLEM, net kann verschlêwt ginn bis de lèschte vun eis begruwen ass. Eis elo huet jo dé Partei fir dé's du gestëmmt huest, dei Problem net gelésst. Elo ass et Schluss !

Deng Stëmm. denger Frâ oder dengem Mann hir,
deng Kanner an denger ganzer Famill,
onsen Frönn an Sympathisanten
all des stëmmen müssen den 10 Juni op
Léscht vun den Enrolées

LÖSCHT 9 ——— LÖSCHT 9 ——— LÖSCHT 9 —

Mir sinn et dénen gefâlen a vermóssten Komerôdinnen a Komerôden, dénen frézeitig Verstuerwenen hiren a Geséschter schölleg. Mer wöllen net als preisen an d'speder Geschicht agôen. Eis kanner sollen net als Nokommen vun Bieger zweter Klass dosto'en.

Mir nerlângen neischt mé an neischt manner, enzeg an elleng

-D'GLEICHSTELLONG MAT ALL ANER NAZIAFFER-

Duerfir Stëmmt

LÖSCHT 9 + LÖSCHT 9 + LÖSCHT 9